



SLOVENSKI STANDARD
SIST EN 60335-2-31:1998/A1:2001
01-februar-2001

Varnost gospodinjskih in podobnih električnih aparatov - 2-31. del: Posebne zahteve za kuhinjske nape

Safety of household and similar electrical appliances -- Part 2-31: Particular requirements for range hoods

Sicherheit elektrischer Geräte für den Hausgebrauch und ähnliche Zwecke -- Teil 2-31: Besondere Anforderungen für Dunstabzugshauben

Sécurité des appareils électrodomestiques et analogues -- Partie 2-31: Règles particulières pour les hottes de cuisine

SIST EN 60335-2-31:1998/A1:2001
<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/3bacdb9c-2701-4c53-83e8-e8e15211e9a7/sist-en-60335-2-31-1998-a1-2001>

Ta slovenski standard je istoveten z: EN 60335-2-31:1997/A1:1999

ICS:

13.120	Varnost na domu	Domestic safety
97.040.20	Štedilniki, delovni pulti, pečice in podobni aparati	Cooking ranges, working tables, ovens and similar appliances

SIST EN 60335-2-31:1998/A1:2001 **en**

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

SIST EN 60335-2-31:1998/A1:2001

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/3bacdb9c-2701-4c53-83e8-e8e15211e9a7/sist-en-60335-2-31-1998-a1-2001>

EUROPEAN STANDARD
NORME EUROPÉENNE
EUROPÄISCHE NORM

EN 60335-2-31/A1

June 1999

ICS 13.120; 97.040.20

English version

Safety of household and similar electrical appliances
Part 2: Particular requirements for range hoods
(IEC 60335-2-31:1995/A1:1998)

Sécurité des appareils
électrodomestiques et analogues
Partie 2: Règles particulières pour les
hottes de cuisine
(CEI 60335-2-31:1995/A1:1998)

Sicherheit elektrischer Geräte für den
Hausgebrauch und ähnliche Zwecke
Teil 2: Besondere Anforderungen für
Dunstabzugshauben
(IEC 60335-2-31:1995/A1:1998)

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

[SIST EN 60335-2-31:1998/A1:2001](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/3bacdb9c-2701-4c53-83e8-e8e15211e9a7/sist-en-60335-2-31-1998-a1-2001)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/3bacdb9c-2701-4c53-83e8-e8e15211e9a7/sist-en-60335-2-31-1998-a1-2001>

This amendment A1 modifies the European Standard EN 60335-2-31:1997; it was approved by CENELEC on 1999-04-01. CENELEC members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this amendment the status of a national standard without any alteration.

Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the Central Secretariat or to any CENELEC member.

This amendment exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CENELEC member into its own language and notified to the Central Secretariat has the same status as the official versions.

CENELEC members are the national electrotechnical committees of Austria, Belgium, Czech Republic, Denmark, Finland, France, Germany, Greece, Iceland, Ireland, Italy, Luxembourg, Netherlands, Norway, Portugal, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.

CENELEC

European Committee for Electrotechnical Standardization
Comité Européen de Normalisation Electrotechnique
Europäisches Komitee für Elektrotechnische Normung

Central Secretariat: rue de Stassart 35, B - 1050 Brussels

Foreword

The text of document 61/1464/FDIS, future amendment to IEC 60335-2-31:1995 prepared by the IEC Technical Committee 61, was submitted to the IEC-CENELEC parallel vote and was approved by CENELEC as amendment A1 to EN 60335-2-31 on 1999-04-01.

The following dates are applicable:

- latest date by which the amendment has to be implemented at national level by publication of an identical national standard or by endorsement (dop) 2000-01-01
- date on which national standards conflicting with the amendment have to be withdrawn (dow) 2002-01-01

This amendment supplements or modifies the corresponding clauses of EN 60335-2-31:1997.

There are no special national conditions causing a deviation from this amendment.

There are no national deviations from this amendment.

Introduction

An investigation by CENELEC TC 61 has shown that all risks from products within the scope of this standard are fully covered by the Low Voltage Directive, 73/23/EEC. If the product has mechanical moving parts, a risk assessment in accordance with the Machinery Directive, 89/392/EEC, has shown that the risks are mainly of electrical origin and consequently this directive is not applicable. However, the relevant essential safety requirements of the Machinery Directive are covered by this standard together with the principal objectives of the Low Voltage Directive.

Endorsement notice

The text of amendment 1:1998 to the International Standard IEC 60335-2-31:1995 was approved by CENELEC as an amendment to the European Standard without any modification.

NORME
INTERNATIONALE

CEI
IEC

INTERNATIONAL
STANDARD

60335-2-31

1995

AMENDEMENT 1
AMENDMENT 1
1999-03

Amendement 1

**Sécurité des appareils électrodomestiques
et analogues –**

Partie 2-31:

**Règles particulières pour les hottes de cuisine
(standards.iteh.ai)**

Amendment 1

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/3bacdb9c-2701-4c53-83e8-99c135999999/sist-en-60335-2-31-1998-a1-2001>

**Safety of household and similar electrical
appliances –**

Part 2-31:

Particular requirements for range hoods

© IEC 1999 Droits de reproduction réservés — Copyright - all rights reserved

International Electrotechnical Commission
Telefax: +41 22 919 0300

3, rue de Varembé Geneva, Switzerland
e-mail: inmail@iec.ch

IEC web site <http://www.iec.ch>



Commission Electrotechnique Internationale
International Electrotechnical Commission
Международная Электротехническая Комиссия

CODE PRIX
PRICE CODE

B

*Pour prix, voir catalogue en vigueur
For price, see current catalogue*

FOREWORD

This amendment has been prepared by IEC technical committee 61: Safety of household and similar electrical appliances.

This bilingual version (1999-03) replaces the English version.

The text of this amendment is based on the following documents:

FDIS	Report on voting
61/1464/FDIS	61/1517/RVD

Full information on the voting for the approval of this amendment can be found in the report on voting indicated in the above table.

7 Marking and instructions

7.12.1 *Replace the second dashed item by the following:*

- the minimum distance between the supporting surface for the cooking vessels on the hob and the lowest part of the range hood. When the range hood is located above a gas appliance, this distance shall be at least 65 cm. If the instructions for installation for the gas hob specify a greater distance, this has to be taken into account.

30 Resistance to heat, fire and tracking

Add:

30.1 *Addition:*

The ball pressure test is carried out on the exposed parts of the underside of the range hood at a temperature of at least 105 °C.